

ورژشی - حوادث

خواندنیها

۷ درصد از داروهای جهان تقلبی است

۷ درصد از داروهای جهان تقلبی است

۷ درصد از داروهای جهان تقلیلی است

تهران- واحد مرکزی خبر: نشریه «دی ولت» چاپ آلمان در شماره روز دوشنبه خود به نقل از اتحادیه بین المللی سازندگان دارو نوشت: هفت درصد از داروی فروخته شده در جهان تقلیلی است که بازار جدیدی با حجم بیش از ۲۰ میلیارد دلار برای جنایات سازمان یافته محسوب می شود.

سازمان بهداشت جهانی بین سالهای ۱۹۹۷-۱۹۸۲ مورد ۷۵۰، ۱۹۹۷ تا ۱۹۸۲ مورد داروی تقلیلی کشف کرد که نیمی از آنها تولید داروهای تقلیلی به یک فعالیت تجاری رو به گسترش برای جنایات سازمان یافته تبدیل شده که تاکنون موجب مرگ صدها تن شده است.

پخش تلویزیونی ایتالیا دیجیتالی می شود

رم- ایرنا: شیوه پخش تلویزیونی ایتالیا از سال ۲۰۰۲ میلادی به صورت دیجیتالی خواهد بود.
روزنامه «ایل سوله و تی کواترو اوره» چاپ ایتالیا روز یکشنبه با بیان این مطلب نوشت: «سؤاله‌ای که در ایتالیا به آن بیشتر توجه شده طرح پایانه دیجیتالی ماهواره‌ای است که اکنون به نظر می‌رسد، مهمترین مرز فن اوری برای آینده تلویزیون این کشور است و از سال ۲۰۰۲ میلادی پخش دجیتالی آغاز می‌شود.

یک میلیون سقط جنین غیرقانونی در اندونزی

تهران- واحد مرکزی خبر: یک کارشناس جمعیت در اندونزی از وقوع مسالله یک میلیون مورد سقط غیر قانونی جنین در این کشور پرداخت. به گزارش خبرگزاری آلمان از جاکارتا، یکی از کارشناسان اندونزیایی با شرکت در یک نگهاره پژوهشکی در «بایل» اندونزی اعلام کرد: هر سال بالغ بر یک میلیون سقط خانواده در اندونزی به طور غیر قانونی در کشور صورت می‌گیرد. طرح تنظیم خانواده در دوران زمامداری «سوهارتو» اعلام شد، ولی ایجاد کلینیک‌های سقط جنین در این کشور غیر قانونی است.

سالانه يکصد هزار قن در ایتالیا دچار سکته قلبی می شوند

رم- ایرنا: حدود یک و نیم میلیون نفر در اینالیاز آذین قلبی رنج می برند و از این تعداد سالانه یکصد هزار تن دچار سکته قلبی می شوند. میزان وقوع سکته در مردان کمرتر از پنجه سال نسبت به زنان هشت برابر است اما همزمان با افزایش سن، میزان این تفاوت بتدریج کاهش می یابد به طوری که احتمال سکته در مردان و زنان ۹۰ ساله، برابر است.

تشکر از سارق!

دیوید پار کر بازگان انگلیسی وقتی بی برد که مدارک مهم، اوراق بهادر و تلفن همراه او از انتموبیلش به سرفت رفته به جای مراجعته به پلیس به کار عجیبی دست زد که زودتر به تئیجه رسید. او شماره تلفن همراه سرفت شده را راگرفت و از سارق خواست به او بگوید استاد و مدارک به دردخور برای وی را کجا نداخته است و دزد نشانی دقیق جایی که استاد و مدارک را انداخته بود به بازگان انگلیسی داد و آقای پار کز با مراجعته به محل، همه استاد مهم خود را زد و باربره به دست آورد. بازگان انگلیسی پار دیگر شماره تلفن سرفت شده خود را گرفت و ضمن تشکر از دزد به خاطر خدمت بزرگی که به وی کرده بود، تلفن همراه و اوراق بهادر را به وی بخشید و گفت سارق آنها را اموال سرفت شده نداند بلکه پاداش و دستمزدی تلقی کند که در ازای خدمت به

اعدام به خاطر شوگفتگی و حس

یک دادگاه چینی یکی از مقامهای برنامه‌ریز اقتصادی این کشور را به ته‌هم دریافت رشوه به مرگ محکوم کرده است. بامحکومیت این مقام چینی شمار کسانی که در هفته گذشته به خاطر رشوه گرفتن به مرگ محکوم شده‌اند، به سه تن رسید. به نوشته روزنامه‌های پکن، «دنگ چنگاشاون»^{۴۰} ساله‌رئیس بخش بر نامه‌ریزی دولتی چین بود که از یک کارخانه سیگارسازی در ازای دادن تسهیلات اقتصادی رشوه دریافت کرده و به همین جرم در دادگاه محکوم به مرگ شده است. اگر دادگاه استینیاف حکم دادگاه بدیوی را تصویب کند، هنگامه اعلام اخراج ادا شاید.

جس ابد تقلیل خواهد یافت.

جایزه ۳۰۰۰۰ دلاری برای یک خبرنگار
تهران- واحد مرکزی خبر: «نتی تایپر» خبرنگار امریکایی و اولین

خبر نکار عربی که توانست در دو دهه احیر با «پل پوت»، فرمانده سرخ مصاحبے کنداز یک سازمان تحقیقات و مطالعات آمریکا

دلا رجایزه دریافت کرد.
به گزارش آسوشیتدپرس از «ماساجوست تایر» خبرنگار جنوب شرقی آسیا، این جایزه را برای گزارش تحقیقات بین‌المللی و برجسته که در گشایش نشست کنسرسیوم بین‌المللی خبرنگاران محقق در دانشگاه هاروارد دارای کرد، به دست آورد. هیأت ۵ نفره این کنسرسیوم اعلام کرد تایر صفحه‌ای را در تاریخ نورانی کرد که اگر سالها تلاش وی در جنگل‌های کامبوج نبود، از دید جهانیان نیهان می‌ماند.

تہران ایک کمز فرنزی ایقا شنیوں میں

تهران- واحد مر تری حبر: عوامل قتل شیخ مجیب الرحمن نیانکادر بنگلادش به مرگ محکوم شدند. به گزارش شبکه تلویزیونی (بی. بی. سی) بر اساس حکم دادگاه داکا که روز یکشنبه صادر شد، پاترده نظامی سابق بنگلادش تیرباران خواهد شد. «شیخ حسینه واجد» نخست وزیر بنگلادش بر محاکمه و مجازات قاتلان پدرش و پیونج نفر دیگر از رهبران ملی گرای بنگلادش تأکید کرده بود. پیونج مجیب الرحمن در سال ۱۹۷۵ در یورش یکصد نظامی به محل اقامتش به قتل رسید. در قتل شیخ مجیب الرحمن بسیاری از اعضای خانواده‌ی نیز به قتل رسیدند و تنها دختر او شیخ حسینه نخست وزیر فعلی بنگلادش که در خارج از کشور به

اف ایش، حمانے، میزان، افتشا، گاز دے، اکسید کر

تهران- واحد مرکزی خبر: بر اساس تازه‌ترین آمار سازمان همکاری و توسعه اقتصادی و سازمان بین‌المللی انرژی که روز شنبه در کنفرانس تحولات اقلیمی در «بیونوس آیرس» منتشر شد، میزان انتشار گاز دی اکسید کربن در جو زمین در سال‌های ۱۹۹۰ تا ۱۹۹۶ هفت برابر افزایش یافته است. میزان انتشار این گاز در کشورهای صنعتی به شدت گرایش دارد، اما در کشورهایی که بسرعت در حال توسعه هستند، در آستانه انفجار قرار دارد.

به گزارش خبرگزاری فرانسه، بیشتر کشورهای بزرگ به استثنای روسیه در سال ۱۹۹۶ نسبت به سال ۱۹۹۰ که برای اجرای کتوانسیون آب و هوای سازمان ملل و پروتکل کیوتو سال معیار است، گاز کربنیک بیشتری در هوا چشیده‌اند. آمریکا با تولید ۵ میلیون و ۳۲۴ هزار تن گاز دی اکسید کربن در سال ۱۹۹۶، ۵ میلیون و ۲۲۸ هزار تن در سال ۱۹۹۵ هنوز کمتر است.

نفی حقوق: ۲۸ ملک، کوڈکو، حمان

تهران- واحد مرکزی خبر: به رغم امضای کتوانسیون بین المللی حقوق کودک در ۹ سال پیش، ۲۵۰ میلیون کودک در سراسر جهان هنوز با فقر، کار اجباری، سوء تغذیه، بیسواندی و تجاوز به حقوقشان بدبست بزرگسالان روبرو هستند.

به گزارش خبرگزاری فرانسه از قبرس، در کنفرانس حقوق کودکان که روز شنبه در نیکوزیا پایان یافت، کارشناسان و اعضای سازمان‌های غیردولتی وابسته به سازمان ملل متحده از جمله یونیسف و سازمان بین‌المللی کار شرکت داشتند. این شرکت کنندگان ضمن بررسی وضعیت کودکان، نه سال پیش از امضای کتوانسیون بین‌المللی حقوق کودک توسط ۱۹۱ کشور با موارد متعدد نقض حقوق کودکان و فجاجیعی که بر آنها می‌رود از زبان کودکان قربانی کشورهای مختلف آشنا شدند.

براساس آمار یونیسف، در حال حاضر ۱۳۰ میلیون کودک در سراسر جهان از تحصیل محروم‌اند. بیش از ۱۰۰ میلیون کودک به کارهایی تن داده‌اند که سلامتی شان را به مخاطره می‌انداز. ۱۲ میلیون نفر نیز سالانه از سوء تغذیه و بیماری‌های قابل درمان جان می‌سپارند.

مدیر بخش اروپایی یونیسف از مردم و گروه‌های مدافعان حقوق کودکان در سراسر جهان خواست که برای رسیدن به اهداف کتوانسیون بین‌المللی حقوق کودک به دلسوزی اکتفا نکنند.

رادگان در هفته نهم					
باخت زده خورده تفاضل امتیاز					
۱۸	+۵	۴	۹	۱	
۱۷	+۷	۹	۱۶	۲	
۱۶	+۶	۵	۱۱	۲	
۱۵	+۴	۱۱	۱۵	۴	
۱۴	+۴	۵	۹	-	
۱۴	-	۹	۹	۳	
۱۲	-	۱۴	۱۴	۳	
۱۱	+۱	۹	۱۰	۳	
۱۱	-۳	۱۰	۷	۲	
۱۱	-۶	۱۴	۸	۴	
۹	+۵	۶	۹	۱	
۸	-۲	۷	۵	۵	
۸	-۳	۸	۵	۵	
۷	-۳	۷	۴	۳	
۷	-۵	۹	۴	۳	
۱	-۸	۱۴	۶	۶	

متوقف شد	
شده است. پاس نسبت به سایر مدعيان	کل جدی خط های فیک در تادر کار باشد اما در اعراض که مامور است سر راه بوده شش زی خورد
لیگ از موقعیت هتری برای صدرنشینی برخورد دارد است (اتوجه به ۳ بازی عقب افتاده) مکان بینج مجموع در حال حاضر با ۱۴ امتیاز برای این تیم بسیار جالب است. بازی بامیدان داری تیم اصفهانی که حفظ توب و گرفن ریتم هجومنی تیم میزبان از در دستور کار قرار داده بود آغاز شد. رو بدل کردن بسیاهی کوتاه و کشنده بازی به عرض زمین در دقایق اول پاس را دنبال میه مان کشاند. پاس بانبردهای دوفروه و کترول بازیکنان حریف کم کزمین و توب را از آن خود کرد و هافکیهای خود را براه انداخت بازی سازی مظاهری، خطیبی و شیر محمدی کار ساز شد و هنگام حمله رسول طبیعی با آزادی عمل بیشتر بعلی آذربی در چپ و شیر محمدی به ساحل ساسانی در جناح راست نزدیک می شدند. و کار تویزی از برای دومهاجم پاس که گهگاه با اضافه شدن رسول سه نفر می شدند بدبال می کردند. در دقایق ۱۸ پرسه بعد آذربی از کریل گذشت آذربی از کار دروازه پی اکریل گذشت امداد دیگر بعد آذربی زمینه ساز گل اول	
جدول رده بندی لیگ	چشمہ
تیم	بازی برد تسا
۱- سپاهان	۳ ۵ ۹
۲- سپاهیا	۲ ۵ ۹
۳- پیروزی	۱ ۵ ۸
۴- ابو مسلم	- ۵ ۹
۵- پاس	۲ ۴ ۶
۶- فخر سپاهی	۲ ۴ ۹
۷- تراکتور سازی	۳ ۳ ۹
۸- فولاد	۲ ۳ ۸
۹- صنعت نفت	۵ ۲ ۹
۱۰- چوکا	۲ ۳ ۹
۱۱- استقلال	۳ ۲ ۶
۱۲- ملوان	۲ ۲ ۹
۱۳- پیلی اکریل	۲ ۲ ۸
۱۴- شهرداری تبریز	۴ ۱ ۸
۱۵- بانک ملی	۴ ۱ ۸
۱۶- ذوب آهن	۱ - ۷
شدو ضریه اوروی سرو جیده اش میان	ی ساخته است. رافت یید کرد که بار در واژه زی از کنار
جفت و جور شدو ضریه سر این بازیکن	خوب در حبیبی ازه خود ساعتی ترو راین نیمه ری تهدید کی که داور
توب را به طاق دروازه پی اکریل	به نیز جای ربه کاشته پیروزی تیم پیاپی داور راج کردو
چسباند. پاس بعد از این گل برتری خود را هم چنان حفظ کرد، اما پیلی اکریل	ه فشار بی شمر از این بازی را فرج الله رواحمد
دست به هجومنمی دروازه پاس به وجود آورد. نیمه دوم پیلی اکریل آغاز بهتری داشت و از ابتدا بازی را بزمیں پاس کشاند در دقیقه ۵۷ شوت تماشایی منصور قشقایی بعد از هر خود دبتیر عمودی نصیب منجره محمدی نزد شد این بازیکن در حالی که مدافعان پاس پوشش مناسبی بروی توپ و دروازه	حالی
و تبال جام پا پا تیم رئال گرانتر به دسته از همه تیم ملی را هاشمیان ملی پیدا سازی که دشنان داد ای جوان و برخوردار	
سفر ناتینگهام فارست را مغلوب کرد.	ای دسته ای المان و شه و شنبه ت آمد. گ یک دور توند
* با دیدار تیم های اسپانیول و رئال بتیس هفته نهم از مسابقات های فوتبال قهرمانی دسته اول باشگاه های اسپانیا آغاز شد و تیم اسپانیول بایک گل حریف خود را مغلوب کرد.	ای مونشن
دیگر تاییع:	ای می بوش در روز میان
سلتاویکو ۵- اکستر امادورا یک رئال سو سیداد ۳- اتلتیکو بیلبائو یک	ای دیگر تاییع:
والنسیا ۳- راسینگ سانتاندر	ای دسته ای دستان
زاراگوza ۲۱- سلامانکا یک بارسلونا یک- اویبیو ۲ ماریور کا یک- بیارثال صفر رئال مادرید یک- آلاس یک تمیریف ۲- بایاولد ۲	ای می بوش در روز میان
انلیکو مادرید یک- دیبورتیولا کرونا یک	ای دیگر تاییع:
* هفته هشتم رقابت های فوتبال دسته اول قهرمانی باشگاه های ایتالیا به این تاییع دست یافت.	ای دیگر تاییع:
باری یک- بارما یک بولونیا یک- آث. رم یک کالیاری ۳- پیاچنزا ۲ فورتنیا ۴- ونیز یک لازیو ۴- آمیولی صفر پرو کیا ۳- ویچنزا یک سامپوریا یک- سالرنیانا صفر او دینس ۲- یو و توس ۲	ای دیگر تاییع:
تیم فیورنتینا با ۱۸ امتیاز همچنان در صدر جدول است و یو و توس با ۱۷ امتیاز صدرنشین را تعقیب می کند.	ای دیگر تاییع:
چنانچه بازی دو تیم آ.ث. میلان و اتر میلان به پیروزی آ.ث. میلان بیانجامد این تیم به مکان سوم جدول دست خواهد یافت.	ای دیگر تاییع:
* هفته دوازدهم از مسابقات های فوتبال قهرمانی دسته اول باشگاه های فر انسه به این تاییع رسید:	ای دیگر تاییع:

پیروزی بر

*** گل چشم باز هم برای ابوموسیقیت پیشنهاد می شود**

بیشتر از سی خواهد بیان کرد. استقلال در استقلالی پیش بینیهای خود را در استقلال را این تمام مردانش دو اخطر ایوب دارد. زرینچه راهی به می خسند از این باید بدهی خود را در خود درون داد. موسوی، میردامادی، محبی جاستفاده از برای مقام بازی نکردن عذر موقعيت بود. محمدصالاً حقیقی تشكی کوه گیر و نقی و به خوبی از پس استقلال که جس می کردن ایمانی که اولویت بر نامه انتخاب یک با فضای حرکت مدافعان بر تعدد استقلال مدارمه و در ۴۵ دقیقه فروریختن در مدافعان بلندی گل در دروازه ای اوج حمل ارج نمود که میردامادی، ضربه بایرامی هم گذشت. بدروازه باهوشی علی نوری راه م مقابل دیوار داشت. راند اشت. ضریب سیروس بایرام کرد. در پیوی گشین کوه گیر به بازی اد حردانی و فرد استقلال نشد. بیشتر در عدد سرانجام با انجام می ماقوای از رد پاتزدهم صعود کرد. ای کمک علیرضا صیدی قضاوت تماسگار این دی پیروزی با یاری آماده بازی بالا این هفت پر کگار چند تغییر شکل جدیدی پیروانی در دفاع چپ ایوان از تاز در خط دفاع

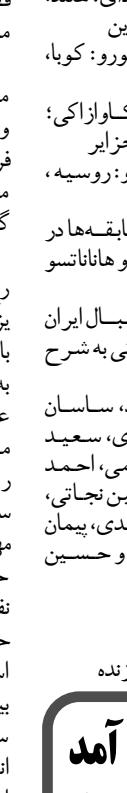
*** در روز** بین المللی تاریخ باشگاهی ایانا یو و نتو سه سوم و هفتم ج در این روز برگزیده ۱۴ آمریکایی ج باشگاهی برتر دریافت کردند. بر سیا دور تمیز *** تساب** مرحله دوم می بردندگان ج هفتنهای که گ شد. وارتکس هلند ۲، تیم وا ۴ صعود کرد صفر- یانینی یونان ۴ بر ۲ به مکابی ح- ریداتریش ۱- صعود کرد. اسپورتینی لو کوموتیو مو لو کوموتیو مو مرحله بعد از کمپنهای انگلیس یک- ن بر یک برندۀ اع مایور کارا صفر- تیم ما زمین حریف دو تیم در مر بودند.

پارتبیزان لازیو ایتالیا ۳- ۲ صعود کرد. بشکتیاش ۳- تیم والرنکا کرد. تیم ها اسکاتلنده و تساوی یک- یا

چهارمین بازی مانده از هفته نهم گ جام آزادگان روز یکشنبه برگزار شد تبریز تیم استقلال تهران میهمان هرداری این شهر بود، و در میان هدایت این اصفهان به دیدار ابو مسلم رسان رفت بود، در تهران تیمهای پاس و روزی میزبانی بلی اکریل اصفهان و این بیندر از لی بودند.

تسایج بازیها سبب شد که تیم روزی با یک بازی کمتر و پیک امتیاز استراز سایپارس در مکان سوم جدول جایزه پیروزی اگر بازی عقب افتاده را باز

ز عازم ژاپن می شود



یکا، کانادا، تایلند گروه سوم- شهر سنداي: هلند، ن، جمهوری چک، اوکراین گروه چهارم- شهر ساپورو: کویا، راتین، لهستان، ایران گروه پنجم- شهر کاوازاکی؛ یل، بلغارستان، یونان، الجزایر گروه ششم- شهر ازوو رو: روسیه، گسلاوی، استرالیا، ترکیه مرحله دوم این مسابقه ها در برخی هیرشیما، اوزاکا و هاتاناتسو گزار می شود.

اسامی تیم ملی والیبال ایران زامی به رقابت های جهانی به شرح زیر است:

محمد تر کاشوند، ساسان مدایرست، بهنام محمودی، سعید سایی، امیر حسینی منظمی، احمد ساجدی، محمد حسینی نجاتی، محمد عتمد غیاثی، علی نقדי، پیمان بیری، فیروز تابش نژاد و حسین ذی

سرمربی: ماتسو موتو سرمربی: امیر حیدری سرپرست: حبیب فروزنده

در تهران به دنیا آمد

کا انجماد به روش IVF در مرکز اه و نیم چشم به دنیا گشود. ۳ کیلوگرم وزن دارد و باشیوه

ت شش سال بعد از ازدواج باردار بو طالب صارمی- متخصص زنان نوزاد زنی ۲۶ ساله است که در مان قرار گرفته بود، ولی به علت ری همسرش می باشد تکوین تینی بار عمل IVF بی تیجه ماند، که به صورت منجمد شده در بانک ابه رحم مادر منتقل کردیم که با افرادی که دچار مشکل هستند، هستند و با سپرمسان با گذشت چیز فریز (منجمد شده) در آینده این مساله در مورد زنای که دارد ای مایل به داشتن فرزند نیستند فناهه از این روش، دکتر مجتبی ویان- تو اسسه بود نخستین نوزاد

در «جاجرم»

قیاس ریشرت بعد از ظهر یکشنبه در خراسان الرزانت.

محی این زمین لرزه را که در ساعت ۳۰۰ کیلومتری شمال غربی میان لرزه خفیف قبل از وقوع این خاطر این زمین لرزه تا موقع قرع زمین رددند. شهرستان جاجرم در ۱۵۰

نگیری ۷ نفر از پاچاچیان یک رس و یک ستگاه موتورسیکلت اقتظامی فریمان نیز در یکسری نکف، ۲۷۰ تیر فشنگ و ۸ عدد

درجه ریشرت روز یکشنبه ۴/۹ نتایجی ژاپن کانون این زمین لرزه

در خراسان

، نهیندان، بیرجنده و خواف روز گرم تریاک و ۱۶۰ گرم هر وین از

نگیری ۷ نفر از پاچاچیان یک رس و یک ستگاه موتورسیکلت اقتظامی فریمان نیز در یکسری نکف، ۲۷۰ تیر فشنگ و ۸ عدد

در کلکته

در بیک ساختمان بزرگ تجاری ای گذاشت. سانی تو استندی بکصد و سی نفر از دند، نجات دهنده.

نمایان و کسانی را که مسئولیت سهولت پیگرد قانونی بزرگ دولتی و خصوصی هند

پیروزی برد - استقلال متوقف شد

* گل چشمہ باز هم برای ابو مسلم گل زد

بازی باقی مانده از هفتاد نهم
بازدگان روز یکشنبه برگزار
خواهد بود. زنیم استقلال تهران میهمان
آن شهر بود، در مشهد
صفهان به دیدار اسلام
تمبد، در تهران تیمهای پاس و
پیمان یکی اکریل اصفهان و
نزلی بودند.

استقلال پاریس که به تبریز فتح شد
با پیروزی چشمگیری تراکتورسازی را
مخالف کرد. اما این بار مایلی کهن با
پیشینهای خود کسب دومین سه امتیاز
استقلال را در تبریز مانع شد. استقلال
تمام مردانش را جز منصوریان که
دواختره بود را اختیار داشت، حجازی
زینچه راهی میدان نفرستاد، اما ترکیب
حسن زاد، بختیاری زاده کاظم
محمدی بدون سرسوزنی نفس کار
خود را به خوبی انجام دادند. پرویز
بروند درون دروازه قرار گرفت و از علی
موسی، محمد بنو آزادی، داریوش
بیزانی، محمود فکری و علی حسینی
یک جالستفاده شد.

برای مقاومت شهرداری تبریز
بازی نکردن علیرضا کریم پور بهترین
مقعیت بود. دفاع این تیم را علی نوری،
محمد سالک جباری و حمید رضا
حقیقی تشکیل می دادند که باحسین
کوه گیر و نقی تخت کیانی تکمیل می شد
و به خوبی از پس مهاجمان و هافبکهای
استقلال که جای خالی یک دریبل زنرا
حسن می کردند باید آمد.

مایلی کهن، گل نخوردند از
اولویت بر نامه تاکنیکی خود قرار داده بود
انتخاب یک بازی خود را برای بستن
فضای حرکت مردان حرفی، حضور
مدافعان پر تعداد گواهین امر بود.

استقلال پادوندگی و نفوذ های
مداوم به دو هر کناری خود دست یافته
و در ۴۵ دقیقه اول بارهات آستانه
فروریختن دروازه پیش رفت. اما
مدافعان بندرپارازیز باز مانع از رویش
کل دروازه شهرداری شدند.

اوچ حملات استقلال در ۲۶ دقیقه
رخ نمود که دریی سانتر بلنداریوش
بیزانی، ضربه سر علی موسوی از
به دروازه باشیاری و ضربه سرقفسی
علی نوری راهی کرنرد. استقلال
مقابله دیوار دفاعی مقاومت کارابی لازم
راندشت، ضربه های از راه دور را
سیروس بازی ایامی یکی پس از دیگری
مهار کرد. دریی حادثه دیفیه ۴۸ و اخراج
حسین کوه گیر مقاومت شهرداری ده
نفره بازی ادامه داد، آمدن اکبر پور،
حردانی و فردیلکیان نیز حلال مشکل

استقلال شدو شتاب مردان استقلال
بیشتر در عدم تیجه گیری مثبت بود
سرانجام بازی به تساوی بدون گل
انجامید و مقاومت شهرداری بایک امتیاز
از رد پانزدهم جدول به رده چهاردهم
صعود کرد. این بازی را جلال مرادی با
کمال علیرضا ساری اصلاحی و علی
صیدی قضاوت کرد، حدود ۱۳ هزار نفر
تماشاگر این دیدار بودند.

پیروزی با یک ضربه کاشته برد
پیروزی ملوان بندر از نزدی را بردو
آمده بازی بالستقلال شد که روز جمعه
این هفتگی تراکتور خواهد شد.

چند تغییر در خط دفاع پیروزی
شکل جدیدی به این تیم داده بود حضور
پیروانی در دفعه ایستور هیری فردر
دفعه چپ از تازی کهای سرخبوشان بود،
در خط دفاع این تیم جزمه می شد

سال بعد از ازدواج باردار
صارمی - متخصص زنان
زی ۲۶ ساله است که در
گرفته بود، ولی به علت
سرش می باشد توکین
عمل IVF تیجه ماند،
ورت منجمد شده در بانک
مادر متنقل کردیم که با
که چجار مشکل هستند،
و بالمر می شان با کشته
زمی درمانی شده اند،
ز منجمد شده در آینده
له در مورد زنانی که دارای
له داشتن فرزند نیستند
ین روش، دکتر مجتبی
انسته بود نخستین نوزاد

ای: ماتسو موتو
امیر حیرانی
ست: حبیب فروزنده

ران به دنیا آمد

اد به روش IVF در مرکز
ششم به دنیا گشود.

گرم وزن دارد و با شیوه

سال بعد از ازدواج باردار

صارمی - متخصص زنان

زی ۲۶ ساله است که در

گرفته بود، ولی به علت

سرش می باشد توکین

عمل IVF تیجه ماند،

ورت منجمد شده در بانک

مادر متنقل کردیم که با

که چجار مشکل هستند،

و بالمر می شان با کشته

زمی درمانی شده اند،

ز منجمد شده در آینده

له در مورد زنانی که دارای

له داشتن فرزند نیستند

ین روش، دکتر مجتبی

انسته بود نخستین نوزاد

ای: ماتسو موتو

امیر حیرانی

ست: حبیب فروزنده

ای: ماتسو موتو

<div data-bbox="818 3849 998 3866" data-label

**مردان گل پس از
نه هفته**

۶ گل: عبدالجليل گل چشمه (و مسلم)

۵ گل: بابک فوالرحمني راکتور سازی)

۴ گل: کوروش برمه (تراکتور ازی)

۳ گل: طلیف جنامی (صنعت تر)، رحمت فیضی مقدم (چوکا)، اکبریان، رامین محتممی و سهر فراستی (سایما)، حسین طبیبی (پاس)، علی موسوی تنقال، فراز فاطمی و جرجرسپاسی)، مجید بصیرت پیاهان، مجید نوروزی (ایومسلم).

تیم ملی والیبال ایران

تیم ملی والیبال ایران برای مسابقات جهانی این رشته شنبه هفته جاری راهی زبان مود.

تیم ملی والیبال ایران به همراه ای کوبا، آرژانتین و لهستان در چهارمین روز آیان ماه جاری با ملی پوشان والیبال ایران در مسابقاتین گام در این پیکارهاروز ۲۲ ماهه جاری در شهر سالپوره به ساف تیم آرژانتین می روند و در ۲۳ و ۲۴ آیان به ترتیب مقابلی ای کوبا و لهستان قرارمی گیرند.

زیر است: گروه او- شهر فوکواکا: زبان، جنوبی، اسپانیا، مصر گروه دوم- شهر کوبه: ایتالیا، سازارین به دنیا آمد.

شدت

نخستین نوزادی که با استفاده از تشكیکی صارم پرورش یافته بود، پسر این نوزاد دختری است که در سازارین در مرحله بعد از اسیرم های هم پیزه باقی مانده بود، استفاده کردیم و یقیقت همراه شد. دکتر صارمی دیگران و به کاهش است، یا مادرانی که دارای اسیرم های خودند، این روزه ای پدرشدن از دست ناشکلاتی در تخدمان هستند و در شیز صدق می کند. دو سال پیش نیز ضرازه دارد. عضو گروه تخصصی مواد شی را متولد کند.

وقوع زمین لر

زمین لرزه ای به قدرت ۴/۱ در هرستان حاجرم واقع در شمال غربی پایگاه زلزله شناسی مشهد، مرکز ۱ و چهار دقیقه و ۱۱ ثانیه به وقوع پیشه شد، حوالی راتجمن تامین کرده ای زمین لرزه منطقه راتکان داده بود و روزه بعدی در بیرون از منازل خود به بیلومتری جنوب بجنورد واقع شده

توکیو

توكیو- ایرنا: زمین لرزه ای به وکیو، پایتخت زبان را رازاند. سازمان ادر ۸۰ کیلومتری عمق زمین اعلاه

کشف مواد مخ

ماموران مناطق انتظامی تربت سنبه ۲۲ کیلوگرم مرفن، ۶۵ کیلو چاقچیان کشف کردند.

ماموران مناطق یادشده علاوه بقضه اسلحه کلاشنیک، یاک دست

بیز کشاف و ضبط کردند. ماموران عملیات پاکسازی دو قبضه اسلحه خشاب از قاچاقچیان به دست آورند

آتش سوز

تهران- واحد مرکزی خبر: آتش بر شهر کلکته هند، خسارت هنگفتگی به گزارش آسیاوارثین، ماموران کسانی را که در محاصره آتش قرار پاییں هند قصد دارد مالک این گهگداری از آن را بر عهده داشتند و فرار دهد. دفتر تعدادی زیادی از شرکت اسخانمن قرار داشت.

روزگار و قابع مهر مهر

زیارتگار آنها و هم‌آزادی اعطا کرد

قرن بیستم:

۶۶۵

۱۴۵

۱۸

سالروزی دادشمندان متفقین به ساحل از شهر و ندان
راجشن گرفتند و زیارتگار آزادی اعطا کرد
پژوهشگران داشتگاه‌های «وسکانی» و «جان یاکینیز» آمریکا تو ایجاد
موقوفه‌هایی در تکمیل سلوکی انسان در آزمایش مدل آزادی اعطا کرد. این افسر
بندهایان که پژوهشی داشتگاه مدد انسان را در این موقوفه شدند بر پیروزی بر
السان ایجاد کرد. این عملیات پیاده شدن قدر اسلام افراد از شکوه‌مندی در
شمال غربی و ایرانی و هریک کرد. در ۱۱ سپتامبر سال گذشته آمریکایان
در جنگ ایالات متحده آمریکا خوشی داشتگاه مدد انسان را در این موقوفه شدند بر پیروزی بر
آمریکایان ایجاد کرد. این عملیات پیاده شدن قدر اسلام افراد از شکوه‌مندی در
از اشغال خود ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.
جذب‌نمودن زیارتگار آزادی اعطا کرد.
نوزدهم زیارتگار آزادی اعطا کرد.
بیست و یکم زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۲۱

۱۹۵

۱۸

دانشمندان موفق به تکثیر سلول‌های انسان در آزمایشگاه شدند

تهران - ایران: آیا آزمایش موفق تکثیر سلول انسان در آزمایشگاه، امید تازه‌ای برای ترمیم اضایی بدن ایجاد کرد. است. پژوهشگران داشتگاه‌های «وسکانی» و «جان یاکینیز» آمریکا تو ایجاد
موقوفه‌هایی در تکمیل سلوکی انسان در آزمایش مدل آزادی اعطا کرد. این افسر
بندهایان که پژوهشی داشتگاه مدد انسان را در این موقوفه شدند بر پیروزی بر
السان ایجاد کرد. این عملیات پیاده شدن قدر اسلام افراد از شکوه‌مندی در
شمال غربی و ایرانی و هریک کرد. در ۱۱ سپتامبر سال گذشته آمریکایان
در جنگ ایالات متحده آمریکا خوشی داشتگاه مدد انسان را در این موقوفه شدند بر پیروزی بر
آمریکایان ایجاد کرد. این عملیات پیاده شدن قدر اسلام افراد از شکوه‌مندی در
از اشغال خود ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.
جذب‌نمودن زیارتگار آزادی اعطا کرد.
نوزدهم زیارتگار آزادی اعطا کرد.
بیست و یکم زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

زیارتگار ایلان زیارتگار آزادی اعطا کرد.

زیارتگار خوبه ایقا و بیرون زده شدند

۱۹۵

۱۸

Globe - Talk

around the clock... FOR LESS

ایران

89
¢from
PRIMUS
Telecommunications. INC

نرخهای ثابت تلفن‌های بین‌المللی

بدون پرداخت حق اشتراک احتساب زمان مکالمه پس از ۳۰ ثانیه اول بر مبنای هر ۶ ثانیه.

10¢

آمریکا

16¢

کانادا

29¢

انگلستان-سوئیڈ

39¢

دانمارک، آلمان، فرانسه، استرالیا

49¢

ایتالیا

69¢

اتریش

100 دقیقه تلفن رایگان

واکنون در
کانادا

1-800-700- Iran (4726)

رضایت شما باعث موفقیت ما است
WWW.Primustel.com

خدمات حقوقی نیویورک

آمریکا

آژانس مسافرتی

دفتر و کالت دکتر جمشید ایرانی
نیویورک، آمریکا

آژانس مسافرتی اسکای ویز

عرضه کننده بهترین قیمتها، با بهترین شرکت‌های هوایپمامایی برای تهیه بلیط‌های مسافرتی از آمریکا به ایران، اروپا و سایر نقاط دنیا و همچنین از ایران به آمریکا طبقاً مامتناسب بگیرید.

نمایندگان شرکت‌های هوایپمامایی

KLM, Air France, British Airways

Kuwait Airways, Iran Air, Turkish Airlines

SKYWAYS TRAVEL

301 South Tryon St. Suite 75

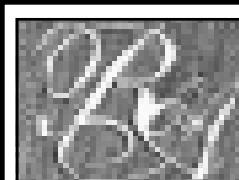
Charlotte, NC 28202

Tel: 704 - 370 - 0054

Fax: 704 - 370 - 0055

JAMSHID S. IRANI
ATTORNEY AT LAW
1170 BROADWAY, SUITE 510-A
NEW YORK, NY 10001
TEL: (212) 683-7700 FAX: (212) 725-1772

خدمات مهندسی ساختمان آمریکا



مهندس ارجمند

مهندسان سابق شهرداری لوس آنجلس

فائزی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و بارندگی

تیمه تقاضه‌های معماری و تعمین
در توافق پروندهای ساختمانی
منابل مسکونی، آپارتمان بیلدنینگ
وشاینک سترCOMPLETE
MUNICIPAL SERVICES

EARTHQUAKE ENGINEERING
STRENGTHENING & RETROFITTING:
 * Wood Frame Houses
 * Apartment Buildings
 * Commercial Buildings
 * Concrete Tilt-Ups
 * Office, Warehouse
 * Reinforcing Wall to
 * Roof Connection
 * Welded Steel
 * Moment Connection
 * Compliance with L.A. City
 * Retrofit Ordinance

BUILDING & SAFETY
 * Inspection of EARTHQUAKE damaged Bldgs.
 * Expediting Complicated Bldg. Permits
 * Architectural Design Services
 * Structural Engineering Services
 * Custom Homes, Shopping Centers, Condos, etc.
 * Civil Engineering Services
 * Final Inspection & Certificate of Occupancy
 * Building Code Consulting
 * Compliance with Building Dept. Violation Orders
 * Conditional Use Permit
 * Subdivisions, Variances, Zone Changes
 * Representation in Public Hearings

INSURANCE CLAIMS SPECIALIST

16055 VENTURA BLVD., SUITE 725
ENCINO CA 91436
(818) 501 - 1028۲۸ هزار روز تاریخ ایران و جهان با
ویرایش جدید منتشر شد

این اثر ارزشمند که در دهه پنجاه برای اولین بار در سطح جهان توسط مؤسسه اطلاعات انتشار یافته و مدت‌های نایاب بود، اخیراً به سبب درخواست مکرر مشتاقان و مقاضیان این اثر فرهنگی - تاریخی مجددًا جلدی گالینگور طلاکوب در قطع روزنامه‌ای با ویرایش جدید منتشر و توسط مؤسسه اطلاعات در سراسر جهان عرضه می‌گردد.

فرم درخواست ۲۸ هزار روز تاریخ ایران و جهان

نشانی دفتر آمریکا(نیویورک):
Ettela'at Publications
P.O. Box: 2077
New York, NY 10116 - 2077
USAنشانی دفتر اروپا(لندن):
Ettela'at Publications
55 - 57 Banner Street
London EC1Y 8PX
UK

نها: ۱۰۰ دلار - ۶۰ پوند - ۱۴۱ مارک

لطفاً پس از تکمیل فرم چک مریب و رادر و جهه Ettela'at، چنانچه در آمریکا یا کانادا قابل دارید، فرم و چک را به نشانی اطلاعات بین‌المللی در نیویورک و اگر مقدم سایر نقاط جهان هستید به نشانی اطلاعات بین‌المللی در لندن ارسال فرمایید.

Name: _____
Address: _____
City: _____ Code: _____
State: _____ Country: _____
Tel: _____ Fax: _____

مژده
مژده
هم اکنون جدیدترین فسخه
۹۸

فارسی زبان

در دسترس شماست



Designed for

Microsoft
Windows
95.98 and NT
Eastern Languages
P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502 U.S.A
Phone: (801)377-4558 Fax: (801)377-2200
<http://www.easternlanguages.com>گروه جهانگردی سفر
آژانس مورد اطمینان شما در کانادا

TEL: (416) 512 - 8080

FAX: (416) 512 - 7699

1 - ۸۰۰ - ۹۲۴ - ۰۷۲۴

VISIT THE GLORY OF ANCIENT PERSIA
Join us on our "RED CARPET" a two weeks fully escorted
Journey to IRAN1110 SHEPPARD AVE. EAST # 401
WILLOWDALE ONTARIO M2K2W2
CANADA

خدمات فرهنگی

خودآموز زبان
فارسی
فردوسی"FERDOUSI" LEARNING CENTRE
مدرسه‌ای است در یک CD کامپیوتوری

کاملترین CD کامپیوتوری تدریس زبان فارسی که بهره‌گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه‌های انگلیسی تمامی متون و دستور العمل‌ها، نوآموزان ایرانی و خارجی زبان را با خواندن، نوشتن و صحبت کردن زبان فارسی آشنا می‌سازد.

جهت تهیه دیسک و آکاہی بیشتر در آمریکا

تل: ۰۶۸۱ - ۱۶۲۴ و فکس: ۰۷۱۴ - ۶۵۴ - ۷۱۴ (۷۱۴) - ۶۵۴ - ۷۱۴ تماش بکرید

آدرس اینترنت: <http://www.Iransite.com>
اگر کارهای اعتباری معتبر پذیرفته می‌شود.Ferdowsi Learning Centre
CANIRA Eng. Inc.
P.O.Box 50 193
IRVINE, CA 92619
Tel: (949) 654 - 0681
Fax: (949) 654 - 1624

با ارائه این اکهی ۱۰ دلار تخفیف دریافت نمایید

آژانس مسافرتی

آژانس سافرتی حج و عمره

کاروان مجاز و مجهر «حج جعفری» با ۴۰ سال سابقه

خدمات در خشان، حج امسال راه باری پروردگاری امکانات و تسهیلاتی گسترش‌دهنده تراز گذشته برگزار می‌نماید.

گوشش جهان طلبان ممتاز حاصل فرمایید.

ارائه سایر خدمات مسافرتی با نازلترین قیمت در اسرع وقت

0800 - 181712



خدمات حقوقی

دفتر حقوقی ماروین موز و همکاران

Moses & Associates

Associates at Law, Non-Partnership
Barristers, Solicitors & Notaries

Marvin M. Moses

B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.

همراه نمایندگان فعال خود در نقطه از دنیا باشید شمار اسریعاً از طریق

هاجرت و اخذ ویزای تحصیلی راهی کارادامی کنید.

با رسال مخصوصات خود از طریق فکس، تلفن و یا تماس تلفنی قدم اول را شما

برداشته و بقیه کارهای به عهده ما بگذارید.

مشاوره و متجم زبان فارسی طور رایگان در خدمت شما می‌باشد.

212 King St. W., Suite 410 Toronto, ONT., CANADA M5H 1K5

Tel: (416) 599-8812 Fax: (416) 599-5582

آمریکا

آمپیوت

ETTELA'AT

INTERNATIONAL

The Only International Persian Daily Newspaper

ISSN: 1353 - 8829 NO. 1095, TUESDAY, NOV. 10, 1998

Ivory Coast calls for expansion of bilateral ties with Iran

TEHRAN - Minister of Agriculture and Animal Resource of Ivory Coast Lamert Kouassi Konan and Iran's Ambassador Abdi Abyane discussed expansion of bilateral relations and other matters of mutual interests. In the meeting, Kouassi referred to Iran as an important country with high capabilities in all areas and underlined the need for further expansion of mutual relation in trade and agricultural fields. He also extended an invitation to his Iranian counterpart Issa Kalantari to pay an official visit to Ivory Coast.

Kharrazi:

Iran, most logical route for export of Caspian oil, gas

TEHRAN - Iranian Foreign Minister Kamal Kharrazi here Sunday said Iran is the most important economic crossroads for export of oil and gas of the Caspian Sea to consumer markets.

In a message to the second day of the second international seminar on Caspian Sea oil and gas resources and transport routes, opened in the Iranian capital on Saturday, Kharrazi said Iran has extensive network of ports, railways, roads and oil pipeline that can be used by all Caspian Sea littoral countries, IRNA reported.

He said that export of excess production from the region not only can meet global demand for energy but also helps expedite economic growth in the countries of the region.

Voicing Iran's readiness to buy up to 1.5 million barrels of oil and 200 million cubic meters of gas daily for its domestic consumption, the Iranian foreign minister said in his message, "we believe we are the best trading partner in any venture for exploration of Caspian resources. The most logical route for export of oil and gas of littoral countries is by pipeline through Iran and export via Iranian ports."

Underlining Iran's policy of peace and tranquility in the world, the message said

Economy Council approves credits for energy projects

TEHRAN - The Council of Economy, presided over by President Mohammad Khatami, approved the utilization of equivalent of Rls 1,300 billion in the form of foreign credits for construction of Ostour and Mola-Sadra dams in Gilan and Fars provinces respectively.

The Energy Ministry was the initiator of the plan.

Besides generation of 265 mw of power, the dams would help store 1.5 billion cu.m. of water and also irrigate some 330,000 hectares of farming lands, IRNA reported.

The council also approved the plan to construct water transfer tunnels for addressing the city of Kerman's water needs of up to 90 million cu.m. For the next 23 years, the tunnels, to be

built with equivalent of Rls 750 billion in foreign credits, would channel surface waters from neighboring regions to the city.

The water supply needs of central city of Yazd was another issue discussed by the council which per Energy Ministry's request, allocated Rls 205 billion for construction of pumping stations and reservoirs for the purpose. The plan envisions transferring water from Zayandeh-Rud of isfahan to the city of Yazd.

The council also allocated Rls 49.6 billion for completion of Iranshahr power plant which would have a power generation capacity of 256 mw.

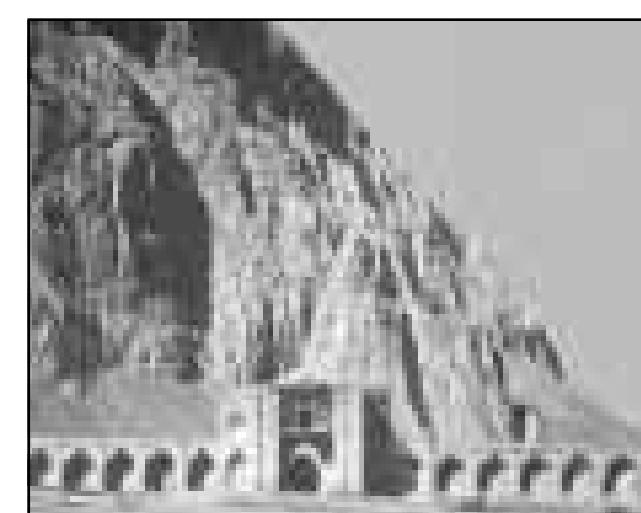
Per official exchange rates, Rls 3,000 is equivalent to one U.S. dollar.

Intl. seminar on Central Asian caravansaries kicks off

YAZD - An international gathering on Central Asian caravansaries commenced in this central province on Sunday attended by 20 experts from various world countries. Secretary General of the National Commission of the U.N. Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), Jalil Shahi, said at the opening session that the caravansaries had been used by passengers and traders in Iran for long years, IRNA reported.

He added that from architectural point of view, the caravansaries are the result of experiences of "our predecessors", built on the basis of ecological, cultural and social conditions of their regions.

Shahi, however, said that foreign and domestic designers have refrained from studying these premises while relative attention



to this issue can produce positive results.

The next speaker, the UNESCO representative said that caravansaries are the best manifestation of common cultural heritage.

Yazd Governor General Gholam-Ali Sefid in his

statements stressed protection, revival and reconstruction of caravansaries. Experts from China, France, Pakistan, Turkey, Turkmenistan, Tajikistan, Russia, Kazakhstan, Syria, Kyrgyzstan, India and Iran are participating in the 5-day seminar.

Intl. exhibition to be set up in Kish

KISH ISLAND, Hormuzgan - The Kish island's first international exhibition will be held with participation of domestic and international companies in the Iranian month of Azar (November 22-December 21).

The 10-day exhibition will be held on a 5,000 square meter area.

Foreign and domestic companies will display industrial, commercial and cultural products for public viewing.

Meanwhile, with a budget of Rls 2,245 million construction work for building the fifth terminal of Kish island airport has begun, said the director of the Kish international airport, Nosratollah Yousefi on Sunday.

He told IRNA that the terminal is being built on a 5,500 square meters area and its construction is financed by the Organization of Kish Free Trade Zone.

He added that Kish airport has four terminals and it is expected that construction of the fifth terminal will take up to 11 months. Yousefi also stated that currently the airport handles 18 to 20 flights daily, transporting more than 2,000 passengers between the island and the mainland.

Karbasi's exit from country authorized by judiciary

TEHRAN - The former mayor of Tehran Ghohamhossein Karbasi had a formal permission issued by the judiciary to leave the country for a visit to Canada.

The remark was made by Karbasi's lawyer, Bahman Keshavarz, here on Sunday who in an interview with IRNA further stated that his client always insists on strict adherence to the law.

"About a month before

Karbasi's exit from Iran, the judicial authorities gave him a permission to leave," Keshavarz said.

Karbasi, convicted of embezzlement, has an appeal pending on his conviction as of August 16. His sentence, handed down by a Tehran court on July 23, includes five years in jail, payment of Rls one billion in cash fine and return of Rls 1,600 million worth of Tehran Municipality property. The court also

banned him from holding any government posts for the next 20 years.

On the status of the appeal, Keshavarz said that no verdict has yet been issued, and that he could not predict when the case would be concluded.

Karbasi is currently on an informal visit to Canada.

The court also

ETTELAAT ON THE INTERNET
<http://www.ettelaat.com>

National Iranian volleyball team to go to Japan

TEHRAN - The national Iranian volleyball team is scheduled to leave for Japan on Tuesday to participate in the world championship games.

Iran's 24-member team will participate in the games which will be held from November 13 in six Japanese cities, IRNA reported.

Iran is in the group four along with Cuba, Argentina and Poland.

In the preliminary round, Iran will play against Argentina in Sapporo on November 13, Cuba and Poland on November 14 and 15, respectively.

French ambassador:

Paris welcomes dialog among civilizations

TEHRAN - Saudi Arabian Minister of Petroleum and Mineral Resources Ibrahim al-Naimi here Sunday conferred with Iran's Minister of Oil Bijan Namdar Zanganeh.

At the meeting the two sides exchanged views on prevailing oil market condition, ways of helping improvement of oil prices and coordination for the upcoming session of the oil ministers of the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC), IRNA reported.

Al-naimi paid a short visit to Iran and left Tehran immediately after concluding his talks with his Iranian counterpart.

Asked if the two sides discussed ways to help lift the oil market, Iranian oil minister told Reuters: "Yes. We discussed the oil markets without any resolution. We talked and we tried to close our opinions together."

Meanwhile, Iranian Foreign Minister Kamal Kharrazi returned home on Sunday after discussing slump in oil prices with Saudi leaders including King Fahd and Crown Prince Abdullah in Riyadh.

OPEC members and other oil producers have cut back output twice this year by a total of about 3.1 million barrels a day.

Expressing concern over pollution level of the Caspian Sea, mostly oil pollutants, which he said is 11 times more than permissible levels, Kharrazi said for this reason Iran and Russia have declared their strong opposition to construction of oil and gas pipeline under the seabed.

However, he said, "we believe there is no constraint for cooperation of regional countries and those bringing capital and technology, and we are prepared to extend our full cooperation for this purpose."

Stressing that in the post-Cold War era unilaterism is doomed to fail, Kharrazi said in conclusion that this policy is mostly pursued by the United States and also targets the Caspian Sea region.

"This policy has to be stopped, if we want economic prosperity for our region that will undoubtedly have positive impact on the world economy as well," the message read.

The deputies also ratified signing of the changes initiated in the Paris Convention to protect industrial properties which was originally addressed in Stockholm meets in 1967 and 1979.

Parliament addresses software property rights

TEHRAN - The Islamic Consultative Assembly (Majlis) in its open session Sunday, presided over by Speaker Ali Akbar Nateq Nouri, approved the general outlines of a bill to protect the rights of software developers.

In case it passes after a second round of debates, the bill would give the designers the exclusive right to copy and distribute the software as well as its proceeds, IRNA reported.

According to the bill, the developers will hold the material rights to their software for a period of 30 years.

The bill will also protect the name, title and any special marks associated with the software, thus preventing any party from using the said parameters for any other software.

The deputies also ratified signing of the changes initiated in the Paris Convention to protect industrial properties which was originally addressed in Stockholm meets in 1967 and 1979.

Iran actively participating in Australian exhibition

TEHRAN - Iran is actively participating in the Sidney international exhibition, being represented by 24 private and public companies.

This is the second time Iran is taking part in an exhibition held in Australia.

Muslim countries meet in Jeddah on unifying lunar calendar

TEHRAN - Eighteen member countries of the Organization of the Islamic Conference (OIC) met in Jeddah Sunday to discuss views on unifying Muslim lunar calendar on fasting month, the Hajj month and other Muslim feasts.

The three-day meeting will close today. Religious jurisprudents, astronomers and experts are attending the session, IRNA reported.

Saudi Arabia, Egypt, Syria

The presence of more than 50,000 Iranians and half a million Muslims in the country have provided a good opportunity for marketing Iranian products.

In addition to the rugs, decorative stones, tiles and ceramics are also among other popular Iranian goods in Australia.

The annual meeting of the Iran-Australia joint chamber of commerce, with the participation of the Iranian charge d'affaires and representatives of the two countries, was also held this week, on the sidelines of the exhibition.

Iran is being represented by its permanent representative to OIC Sabah Zanganeh, and head of Islamic Culture and Communication Organization Hojatoleslam Mohammad Ali Taskhiri.

The precise timings of solar and lunar eclipses, sunrise and sunset will also be defined in the uniform calendar.

The Iranian film awarded at Tokyo film festival

TEHRAN - An Iranian film directed by Abolfazl Jalili won the Asian film award at 11th Tokyo International Film Festival on Saturday.

'Dance of Dust', beating 17 other entries, was awarded one million Japanese yen (Drs 8,500) at the festival, IRNA reported from Tokyo.

Jalili's 73-minute film which was produced in 1992 without any dialog, was also awarded this year's Silver Leopard at the Locarno International Film Festival in Switzerland.

Jalili, who debuted as a feature film director in 1983, tied for best director at the 1995 Venice film festival for his film 'Det Means Girl'.

His films have also been recognized at the Nantes and

hope that it will increase in future.

According to official statistics released by French customs, the volume of Tehran-Paris trade stood at Drs 1.6 billion in 1997, showing an increase of four percent compared to the preceding year.

Referring to visit of Tehran-Paris relations, he said that the current volume of trade exchanges stands at 10 billion French franc, expressing the

Cabinet ministers, law makers discuss economic issues

TEHRAN - President Mohammad Khatami and his cabinet ministers and Speaker of the Islamic Consultative Assembly (Majlis) Ali Akbar Nateq Nouri and heads of special Majlis commissions attended a joint meeting on Sunday to discuss current economic issues.

President Khatami thanked Majlis deputies for their cooperation in readjustment of the 1998-99 state budget.

The executive head also expressed the hope that a more frequent exchange of views would be held to promote closer cooperation between the two branches.

President Khatami explained the economic difficulties arising from decrease in oil revenues and economic situation inherited at the commencement of his presidential term, IRNA reported.

The executive head underlined the need to reduce government expenditures and government's grip on its economic monopoly. The president also saw the need of attracting investments within the framework of the coordination between the Majlis and government.

Kazakhstan calls for transfer of more oil via Iran

Caspian Sea environment.

In another development, Deputy Oil Minister in charge of Caspian affairs, Ali Majedi, said the Caspian oil should be transferred with the lowest possible investment using all potential and actual facilities.

Investment for shipment of Caspian oil should be coincided with gradual increase in oil production if it is going to be cost-effective, IRNA quoted him as saying.

He said that Kazakhstan has signed the agreement on transfer of oil from Iran (in the form of swap) and hopes to transfer its oil output to Iran in future after construction of oil pipeline via Turkmenistan.

Majedi said that Astana considers as essential cooperation among five littoral states to protect the

Access of the oil consortiums to their needed oil in the future as well as oil prices for the next decade are also important to find out whether it is cost-effective to

invest for production of oil, Majedi added.

He said determination of the Caspian Sea legal regime, security and safety of those countries through which pipelines pass are among other important factors which make it difficult to decide which route is better. Countries' political goals and objectives are also important as certain countries, in order to resolve their political problems, overlook economic aspects and try to give concession to others by allowing pipeline to go through their territories.

On the other hand, big powers also try to hold foothold in the region and thus cooperate with the said countries.

Therefore, he concluded, economic factor and ecological issues are also important in determination of the best route to carry Caspian oil to the global market.

NISC produces 2.5m tons of steel

TEHRAN - Managing Director of National Iranian Steel Company (NISC) Mostafa Moazenzedeh told IRNA here on Sunday that nearly 2.5 million tons of steel products were produced by the NISC-affiliated steel mills between March 21 and October 22.

Moazenzedeh said the units had produced 785,000 tons of iron bars, 553,000 tons of rods and more than 1.1 million tons of steel sheets in the said period.

He said the units had exported only 312,000 tons of their products in the first seven months of the year due to improper world market conditions.

He added that 2.4 million tons of iron wares, including 500,000 tons of steel junctions and 1.5 million tons of steel sheets, were imported to the country last year. Some 500,000 tons of ironware were imported in the first half of the year (March 21-September 21), the Iranian official said.

Concluding his remarks, Moazenzedeh said that 5.5 million tons of steel are to be obtained from six million tons of unprocessed steel by the year end on March 20, 1999.

Iranian film awarded at Tokyo film festival

'Silence' directed by Iran's famous script writer and director Mohsen Makhmalbaf and 'Apple' by Makhmalbaf's daughter, Samira, have also been screened at the best film section of Tokyo film festival.

The nine-day festival closed Sunday with awards

You can advertise in

ETTELA'AT International Edition

For details:

Phone: 0171-250-0840 {Europe (London)}

Fax: 0171-250-0842 {Europe (London)}</